

Леонтьева Алесья Вячеславовна

### **ИДЕЯ ДИФFUЗНОСТИ В ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ НАУЧНОЙ СРЕДЕ**

Автор статьи фокусирует внимание на разнородности употребления понятия и слова "диффузность" в лингвистической научной среде. В представлении автора статьи компрессивная природа ментального и языкового конструирования действительности являет собой глубинную предпосылку названного феномена. Особенности проявления идеи диффузности в лингвистическом научном дискурсе обусловлены размытостью семантического контура, широкозначностью, объемностью, многоаспектностью и эклектичностью данного феномена.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2015/1-1/28.html](http://www.gramota.net/materials/2/2015/1-1/28.html)

Источник

### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2015. № 1 (43): в 2-х ч. Ч. I. С. 108-110. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2015/1-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2015/1-1/)

### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

## FEATURES OF ORIGIN AND FUNCTIONING OF ONE-COMPONENT AND MULTI-COMPONENT TERMS

Latu Maksim Nikolaevich, Ph. D. in Philology, Associate Professor  
Pyatigorsk State Linguistic University  
Laatuu@yandex.ru

The paper discusses some features of the origin and functioning of one- and multi-component terminological units. The differences existing between single-component and multi-component terms are analyzed. The current trends in the percentage between the terms with different number of components as the representation of continuity and organization of scientific knowledge are substantiated. The article describes the possible reasons of increase in the number of terms, the structure of which consists of two or more components, as well as the widening of a gap in the correlation of one-component and multi-component terms as part of modern terminologies. The notion of stasis and its role in the formation of the boundary of increase in the number of term components is revealed. The correlation between the type of a verbalized scientific notion and the number of term components is analyzed.

*Key words and phrases:* terminology; one-component term; multi-component term; term-element; structure; typology; nomination.

УДК 81'1

**Филологические науки**

*Автор статьи фокусирует внимание на разнородности употребления понятия и слова «диффузность» в лингвистической научной среде. В представлении автора статьи компрессивная природа ментального и языкового конструирования действительности являет собой глубинную предпосылку названного феномена. Особенности проявления идеи диффузности в лингвистическом научном дискурсе обусловлены размытостью семантического контура, широкозначностью, объемностью, многоаспектностью и эклектичностью данного феномена.*

*Ключевые слова и фразы:* диффузность; диффузия; диффузный; компрессивный; приблизительность; облачная семантика; размытость; многомерность; синергетичность слова.

Леонтьева Алесья Вячеславовна, к. филол. н.

Московский государственный областной гуманитарный институт  
lealesya1979@yandex.ru

**ИДЕЯ ДИФфуЗНОСТИ В ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ НАУЧНОЙ СРЕДЕ<sup>©</sup>**

Идея диффузности в сфере лингвистики представлена целым рядом понятий, зачастую схожих, но не имеющих между собой знака равенства, обнаруживая, тем самым, не только разрозненность уровня понимания данного феномена, но и его объемность. Как уже подчеркивалось нами в ранее опубликованных работах [13], мы считаем данный феномен сложным и многогранным, требующим рассмотрения не только в узком, но и в широком смысле. Отчасти названная разрозненность уровней понимания данного явления и оперирования непосредственно данным словом и его производными в разном ключе в сфере лингвистических исследований обусловлена именно его многогранностью. Следует заметить, что мы не ставим знака равенства в существенных вариациях и смыслах между употреблениями слов «диффузность» и «диффузия» в лингвистической научной среде. Разграничение данных понятий в рамках изучения феномена диффузности подлежит дополнительному рассмотрению и является темой отдельной статьи.

Встречающееся в научных исследованиях в рамках лингвистики понятие «диффузность» обнаруживает разнородное употребление в плане семантики слова. Далее продемонстрируем ряд примеров, имея своей целью интерпретировать разные варианты употребления слова «диффузность» и вскрыть различные предпосылки феномена диффузности.

В «Лингвистическом энциклопедическом словаре» зафиксированы два основных значения термина «синкретизм». Вторым значением названного термина является: «совмещение (синтез) дифференциальных структурных и семантических признаков единиц языка (некоторых разрядов слов, значений, предложений, членов предложений и др.), противопоставленных друг другу в системе языка и связанных явлениями переходности. Это разного рода гибридные (контаминационные, промежуточные, *диффузные образования*)» [1, с. 446]. В данном толковании производное слова «диффузность» – прилагательное «диффузный» несет значение **«смешанный, синтезированный, разнородный»**.

В монографии В. Г. Борботько находим следующие употребления анализируемого слова:

1) «Обычно слова, пришедшие к нам из иностранного языка, воспринимаются вначале как символы с *диффузным содержанием*, как некие виртуальные емкости, подлежащие осмыслению и заполнению» [4, с. 236]. В данном случае искомое слово по значению синонимично словам: **«неясный, расплывчатый, не до конца осмысленный»**.

2) «Сами того не замечая, мы оперируем множеством символов, имеющих *диффузную, “облачную” семантику*, не заботясь о точности и однозначности» [Там же, с. 234-235]. В данном примере «диффузный» означает **«неточный, неоднозначный, нечеткий»**. Далее автор приводит пример размытости семантики специальной терминологии, погруженной в художественный текст. Так, незнание точного значения таких

слов как «рея», «фок-мачта» и подобных не лишает нас возможности читать или слушать истории о морских приключениях, без комфортного уровня восприятия содержания и построения представления о прочитанном.

3) «Даже после обращения к специальному словарю, **значение** подобных слов со временем снова становится для нас **диффузным**, что не мешает смысловому восприятию дискурса, очевидно потому, что семантизация целого проходит для нас на достаточно адекватном уровне» [Там же, с. 235]. Речь идет о контекстуальном понимании слов из области специальной терминологии. В устной речи подобному пониманию способствует и ситуация общения. Значение диффузно, когда оно **«неточное, приближительное, нечеткое»**.

Другой пример употребления обозначенного объекта находим в статье А. В. Колмогоровой на тему исследования концептуализации социальных эмоций в русском языковом сознании: «Феномены стыда и гордости долгое время находились на периферии предметного поля гуманитарных наук в связи с **диффузностью** и **многоаспектностью** природы данных явлений» [9, с. 25].

В данном примере запечатлено значение **«сложности, эклектичности»**, сопряженной с диффузностью. Соответственно, в понятие диффузности входят указанные значения. Природа описываемых феноменов (стыда и гордости) предстает сложной для четкого описания и подробной характеристики, ускользающей от исследователя, не готового на пылливый, кропотливый труд, требующий глубокой вовлеченности и тонкого чувствования описываемых явлений. Таким образом, диффузность в данном случае не только размытость, неясность, а также эклектичность.

Акцент на отсутствии строгости границ встречаем также в статье Н. И. Курбатовой на тему общности метафорической номинации концепта ВРЕМЯ в английской и русской языковых картинах мира: «Мышление человека сохраняло черты **диффузности и нерасчлененности**» [10, с. 75].

В работе Т. М. Шкапенко на тему семантической диффузности в двуязычном аспекте встречаем следующее определение диффузности на основании работы А. А. Киклевич: «Под семантической диффузностью понимается **недоопределенность** содержания языковых знаков различного уровня (морфем, лексем, словосочетаний, предложений, текстов), **размытый характер границ между значениями и их категориями** в семантической системе языка и в языковой коммуникации» [19, с. 43].

Среди факторов, способствующих возникновению семантической диффузности, мы выделяем факторы разного плана. К фактору первого плана (универсальному) мы относим имманентную компрессивную природу ментально-языкового конструирования действительности [12]. Мы видим в этом глубинную предпосылку семантической диффузности. К факторам второго плана мы причисляем нюансированные критерии, относящиеся к вопросам смыслоформирования в индивидуальном исполнении, зависимые в ряде случаев от экстралингвистических условий.

Природа диффузности кроется и во внутреннем начале языковой организации помимо того, что является одной из имманентных граней слова как средства «внешней символизации».

Как указывает Ю. А. Левицкий «чистая» семантика трудно выделима, поскольку: «Обозначения элементарных смыслов требуют использования **реальных слов** какого-то конкретного языка, которые далеко не свободны от всякого рода побочных смыслов и коннотаций, как бы исследователь ни старался их «очистить»» [11, с. 22].

В названии статьи Б. Т. Ганеева встречаем: «Первоначальная энантиосемия и **диффузность** в языке» [5, с. 9]. Автор делает вывод о том, что «энантиосемия как следствие и причина языковых изменений появляется только на определенном этапе полисемантизации слова и связана с проблемой семантической **диффузии** слова» [Там же]. Как видим, у данного исследователя встречаются два варианта однокоренного слова: «диффузность» и «диффузия». В таком случае, являются ли два названных варианта всегда взаимозаменяемыми? Нам представляется оправданным предположить, что «диффузность в языке» предстает более обобщенным понятием, сложным и многоуровневым по сравнению с диффузией слова, в частности, в рамках полисемии. Тем не менее, и «диффузность» и «диффузия» употреблены в значении, близком к **«размытости границ употребления, расплывчатости содержания, его нечеткости»**.

В статье «Семантика неопределенности» (О словах и фразеологизмах с размытым и широким значением) [6] находим следующее употребление слова «диффузность»: «Самостоятельные, но вместе с тем взаимосвязанные проблемы семантической **диффузности** и широкогозначности языковых единиц относятся к разряду весьма сложных и спорных» [Там же, с. 106]. Интересно, что в пояснении к названию статьи, представленном в скобках, актуализировано значение **размытости** в ходе употребления прилагательного «размытый» о значении. Действительно, подобная линия семантики искомого слова наиболее часто актуализируется и у других авторов в сфере научного лингвистического описания как напрямую (в ходе употребления сопутствующего слова «размытый» и его производных), так и косвенно (имплицитно, через другой арсенал пояснительных средств). Далее у тех же авторов встречаем очень важный вывод, с которым мы согласны: «И широкозначность, и диффузность выступают своеобразными аналогами, двойниками многозначности, в действительности ею не являясь» [Там же, с. 107]. Подчеркнем, что мы склонны поддержать высказанную точку зрения относительно неидентичности и многозначности диффузности, отметив еще раз, что первую мы считаем сложным многогранным явлением, наблюдаемым на разных уровнях и обусловленным целым рядом предпосылок. Мы также полагаем, что диффузность в ходе ментального и языкового конструирования действительности обладает имманентной природой. На наш взгляд, рассматривать явление диффузности только лишь в рамках многозначности не является достаточным. Эти же авторы далее констатируют, что диффузность относится к области семантической неопределенности и выдвигают предположение о ее соотносительности с рядом скрытых явлений [Там же]. Данное предположение созвучно нашим воззрениям на диффузность как сложное, многогранное, эклектичное явление.

Подчеркнем, что в ходе рассмотрения явления диффузности важно осознание данного феномена не только лишь на уровне восприятия, получения, интерпретации сообщения, но и в ходе его кодировки, инициации. Таким образом, диффузность условно обретает процессуальный характер, признаки развивающегося действия. В подтверждение диффузной природы названных процессов выступает ряд факторов, среди которых: и синергетичность слова (П. А. Флоренский.), и многомерность системы связей слова как единицы лексикона (А. А. Залевская), и теорема Гёделя, согласно которой «мышление человека богаче его дедуктивной формы» [16, с. 148], «мышление человека богаче его аксиоматически-дедуктивной формы» [15] и положения о метатексте (В. Г. Борботько).

Вышесказанное позволяет резюмировать, что в лингвистическом научном дискурсе встречается употребление слова «диффузность» в не до конца очерченном семантическом контуре, неясном, размытом, допускающим неоднозначную трактовку как в ракурсе конкретного исследования, так и традиционной общелингвистической расшифровки. Проанализированные варианты употребления хотя и обнаруживают синонимичность, отнюдь не являются абсолютными синонимами, и, более того, обнаруживают различные особенности и нюансы в отношении природы лингвистических феноменов. Рассматривая «диффузность» прежде всего как термин в сфере лингвистики, а не просто слово, мы считаем важным подчеркнуть, что и размытость семантического контура и широкозначность, объемность, многоаспектность и эклектичность понятия, обозначенного словом, мы относим (как и ряд других) к особенностям проявления феномена лингвистической диффузности.

#### Список литературы

1. **Бабайцева В. В.** Синкретизм // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. М.: Сов. энцикл., 1990.
2. **Бабайцева В. В.** Явления переходности в грамматике русского языка: монография. М.: Дрофа, 2000. 640 с.
3. **Боднар О. М.** О понятии «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ЯЗЫК» в современной лингвистике // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 2. Ч. 2. С. 33-36.
4. **Борботько В. Г.** Принципы формирования дискурса: От психолингвистики к лингвосинергетике. Изд-е 2-е, стереотипное. М.: КомКнига, 2007. 288 с.
5. **Ганеев Б. Т.** Первоначальная энантиосемия и диффузность в языке // Вестник Оренбургского государственного университета. Оренбург, 2003. № 4. С. 9-14.
6. **Жуков А. В., Жуков К. А.** Семантика неопределенности (О словах и фразеологизмах с размытым и широким значением) // Вестник Новгородского государственного университета. 2003. № 25. С. 106-110.
7. **Залевская А. А.** Психолингвистические исследования. Слово. Текст: избранные труды. М.: Гнозис, 2005. 543 с.
8. **Колесникова Т. В.** О понятии синкретизма в языкознании [Электронный ресурс]. URL: [http://www.pglu.ru/lib/publications/University\\_Reading/2008/IV/uch\\_2008\\_IV\\_00025.pdf](http://www.pglu.ru/lib/publications/University_Reading/2008/IV/uch_2008_IV_00025.pdf) (дата обращения: 14.10.2014).
9. **Колмогорова А. В.** Эвристический потенциал видеокорпуса «Родная речь: практики материнского общения» для исследования концептуализации социальных эмоций в русском языковом сознании // Вопросы когнитивной лингвистики. Тамбов, 2014. № 2. С. 25-32.
10. **Курбатова Н. И.** К вопросу об общности метафорической номинации концепта ВРЕМЯ в английской и русской языковых картинах мира // Вопросы когнитивной лингвистики. Тамбов, 2014. № 2. С. 75-78.
11. **Левицкий Ю. А.** Проблемы лингвистической семантики. Изд-е 2-е. М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2009. 152 с.
12. **Леонтьева А. В.** Компрессивная природа ментальных механизмов языковой организации и восприятия дискурса // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2009. № 3. С. 23-26.
13. **Леонтьева А. В.** Проблемы семантической диффузности (на примере научного лингвистического текста) // Вопросы когнитивной лингвистики. Тамбов, 2014. № 3. С. 104-110.
14. **Морозкина Т. В.** От понимания текста к интерпретации в рефлексивно-дискурсивном измерении // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 8. Ч. 2. С. 96-99.
15. **Налимов В. В., Барина З. Б.** Этюды по истории кибернетики [Электронный ресурс]. URL: <http://www.biometrica.tomsk.ru/nalimov/NALIMOV16.htm> (дата обращения: 14.10.2014).
16. **Прохоров Ю. Е.** В поисках концепта. Изд-е 2-е. М.: Флинта; Наука, 2009. 176 с.
17. **Сеченов И. М.** Элементы мысли. СПб.: Издательский дом «Питер», 2001. 95 с.
18. **Флоренский П. А.** Имена: Сочинения. М.: Эксмо-Пресс; Харьков: Фолио, 1998. 912 с.
19. **Шкапенко Т. М.** Семантическая диффузность в двуязычном аспекте [Электронный ресурс] // Вестник Балтийского Федерального университета им. И. Канта. 2012. Вып. 8. С. 42-47. URL: [http://journals.kantiana.ru/upload/iblock/941/gzszkjsjpwkbnk%20lo.%20nl.\\_42-47.pdf](http://journals.kantiana.ru/upload/iblock/941/gzszkjsjpwkbnk%20lo.%20nl._42-47.pdf) (дата обращения: 17.10.2014).
20. **Языкознание. Большой энциклопедический словарь** / гл. ред. В. Н. Ярцева. Изд-е 2-е. М.: Большая Российская энциклопедия, 2000. 688 с.

#### THE IDEA OF DIFFUSENESS IN LINGUISTIC SCIENTIFIC ENVIRONMENT

**Leont'eva Ales'ya Vyacheslavovna**, Ph. D. in Philology  
 Moscow State Regional Institute of Humanities  
 lealesya1979@yandex.ru

The author pays attention to the diversity of using the notion and the word «diffuseness» in linguistic scientific environment. According to the author of the article the compressive nature of the mental and linguistic construction of reality is a deep premise of this phenomenon. The features of manifesting the idea of diffuseness in a linguistic scientific discourse are conditioned by the vagueness of a semantic contour, the width of meaning, extensionality, multidimensionality and eclecticism of this phenomenon.

*Key words and phrases:* diffuseness; diffusion; diffuse; compressive; approximateness; cloud semantics; vagueness; multidimensionality; word synergy.